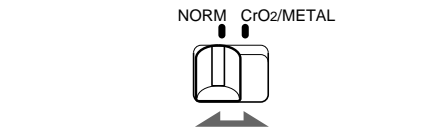
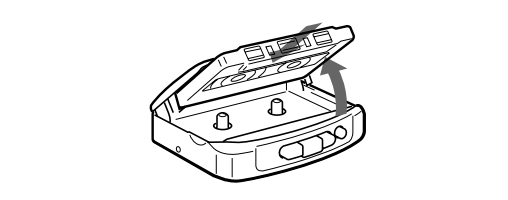


Playing a tape

- Set NORM•CrO₂/METAL to match the tape type.



- Insert a cassette and press ► PLAY.



To	Press
Stop playback	■ STOP
Fast-forward or rewind the tape*	►► FF or ◄◄ REW

*Note on fast-forward and rewind

- If you leave the unit after the tape has been wound or rewound, the batteries will be consumed rapidly. Be sure to press ■ STOP.

Note

Do not open the cassette holder while the tape is running.

Listening to the radio

- Press RADIO ON/OFF.
- Make sure the HOLD function is turned off. If it is on, slide the HOLD switch to turn it off.
- Press BAND to select the band (FM1, FM2 FM3, FM4, FM5 or AM). Each time you press the button, the display changes as shown in fig. **D**.
- Press TUNING +/- to tune to the station you want.

To turn off the radio

Press RADIO ON/OFF.

To tune the station quickly

Hold down TUNING +/- for a few seconds in step 4. The Walkman starts scanning for stations and stops for a second each time a station is tuned. When the desired frequency digits appear, press TUNING +/- to stop scanning.

To improve broadcast reception **D**

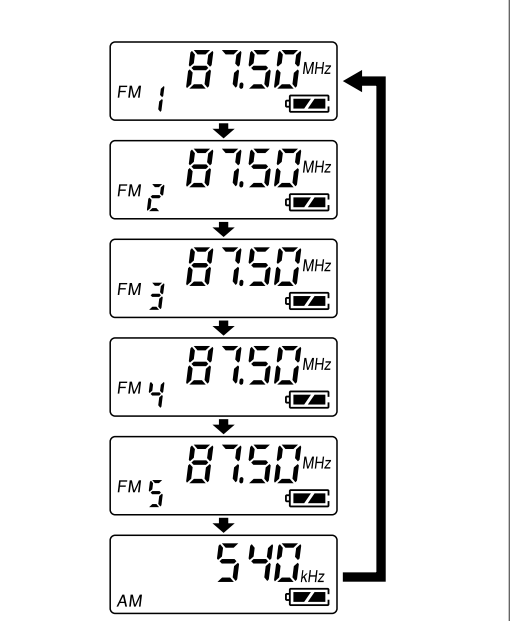
For FM, extend the headphones/earphones cord or adjust DX/LOCAL or ST/FM MONO.

For AM, reorient the unit itself.

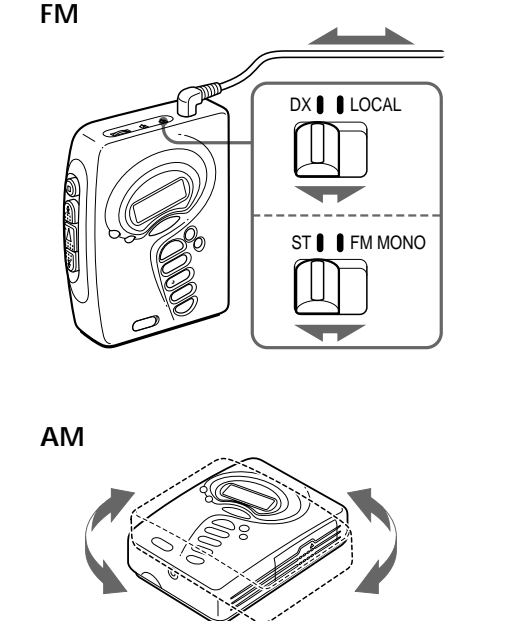
Note

If the broadcast becomes noisy when a cassette with a metallic shell or label is inserted, remove the cassette.

D



E



Kazettalejátszás

- A szalag típusának megfelelően állítsa be a kapcsolat NORM•CrO₂/METAL állásba.



- Helyezzen be egy kazettát és nyomja meg a ► PLAY gombot.



Művelet	Nyomja meg
Lejátszás megállítása	■ STOP
A szalag gyors előre, vagy visszatekerése*	►► FF vagy ◄◄ REW

*Megjegyzés a gyors előre és visszatekeréssel kapcsolatban

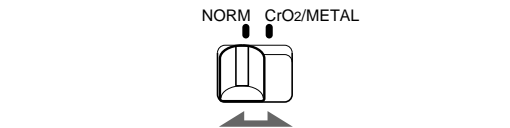
- Ha a szalag teljes előre vagy visszatekerése után nem kapcsolja ki a készüléket, gyorsan le fognak merülni az elemek. Feltétlenül nyomja meg a ■ STOP gombot.

Megjegyzés

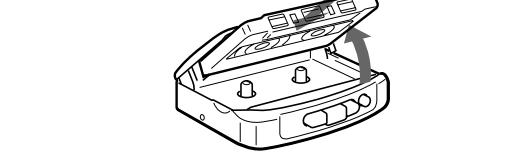
A szalag futása közben ne nyissa ki a kazettatartót.

Възпроивеждане от лента

- Изберете NORM•CrO₂/METAL, в съответствие с типа на лентата.



- Поставете касета и натиснете бутона ► PLAY.



За	Натиснете
Спиране на възпроизвеждане	■ STOP
Бързо пренавиване напред или назад на лентата*	►► FF или ◄◄ REW

*Забележка относно бързо пренавиване напред и назад

- В случай, че след края на бързо пренавиване напред или назад оставите апарата в този режим, батериите ще се изтощат много бързо. Уверете се, че сте натиснали бутона ■ STOP.

Забележка

Не отваряйте отделението за касетата по време на работа.

Слушане на радиоапарат

- Натиснете RADIO ON/OFF.
- Уверете се, че функцията HOLD е изключена. На be van kapcsolva a funkció, a HOLD kapcsoló elcsúsztatásával kapcsolja ki azt.
- Натиснете бутона BAND, за да изберете честотния обхват (FM1, FM2, FM3, FM4, FM5 или AM). При всяко натискане на бутона, информацията на екрана се изменя, както е показано на фигура **D**.
- Натиснете бутона TUNING +/-, за да настроите на желаната радиостанция.

За изключване на радиоапарата

Натиснете RADIO ON/OFF.

За бърза настройка на радиостанция

Натиснете и задръжте за няколко секунди бутона TUNING +/- в стъпка 4. Апарат Walkman начнет сканирование станций и будет останавливаться на секунду каждый раз при настройке на станцию. Когда покажутся цифры желаемой частоты, нажмите TUNING +/- для прекращения сканирования.

За да подобрите приемането на радиостанции **D**

За приемане на FM програми, издърпайте кабела на слушалките/тампоните слушалки или настройте DX/LOCAL или ST/FM MONO.

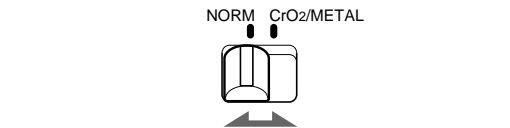
При приемане на AM, завъртете самия апарат.

Забележка

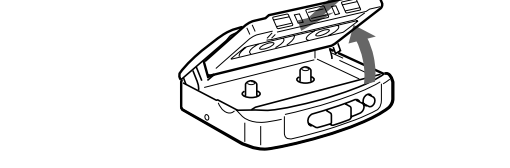
В случай, че се появи шум при приемане на излъчвания сигнал, когато сте поставили касета с метална кутия или етикет, извадете касетата.

Воспроизведение ленты

- Выберите NORM•CrO₂/METAL в соответствии с типом ленты.



- Вставьте кассету и нажмите ► PLAY.



Для	Нажмите
Остановки воспроизведения	■ STOP
Ускоренной перемотки ленты вперед или назад*	►► FF или ◄◄ REW

*Примечание по ускоренной перемотке вперед и перемотке назад

- Если Вы оставите аппарат после того, как лента будет перемотана вперед или назад, батарейки быстро израсходуются. Не забудьте нажать кнопку ■ STOP.

Примечание

Не открывайте держатель кассеты во время перемещения ленты.

Прослушивание радиоприемника

- Нажмите RADIO ON/OFF.
- Убедитесь, что функция HOLD выключена. Если она включена, передвиньте переключатель HOLD, чтобы выключить её.
- Нажмите BAND для выбора полосы частот (ЧМ1, ЧМ2, ЧМ3, ЧМ4, ЧМ5 или АМ).Каждый раз при нажатии кнопки дисплей будет изменяться, как показано на рисунке **D**.
- Нажмите TUNING +/- для настройки на желаемую станцию.

Для выключения радиоприемника

Нажмите RADIO ON/OFF.

Для быстрой настройки на станцию

Держите нажатой кнопку TUNING +/- в течение нескольких секунд в пункте 4. Апарат Walkman начнет сканирование станций и будет останавливаться на секунду каждый раз при настройке на станцию. Когда покажутся цифры желаемой частоты, нажмите TUNING +/- для прекращения сканирования.

Для улучшения приема радиовещания **D**

Для ЧМ расширьте шнур головных телефонов/наушников или отрегулируйте DX/LOCAL или ST/FM MONO.

Для АМ измените положение самого аппарата.

Примечание

Если радиовещание будет зашумленным при вставленной кассете с металлической оболочкой или этикеткой, то удалите кассету.

Presetting Radio Stations

You can store radio stations into the unit's memory. You can preset up to 30 radio stations, 5 for each FM1, FM2, FM3, FM4, FM5 or AM band.

- Press RADIO ON/OFF.
- Tune in the desired station by using the BAND and TUNING + or -.
- Press a preset number (1-5) for 2 seconds, the displayed frequency will flash with a beep sound and the station is stored. If a station is already stored, the new station replaces the old one.

To play the preset radio stations

Press BAND to select the band, and then press 1-5 buttons to tune in a stored station.

Rádióállomások beprogramozása

A rádióállomások beállítása tárolható a készülék memóriájában. Hüllámsávonként — FM1, FM2, FM3, FM4, FM5 vagy AM — 5, tehát maximálisan 30 rádióállomás programozható be.

- Nyomja meg a RADIO ON/OFF gombot.
- A BAND és a TUNING + vagy – gombok segítségével hangolja be a kívánt állomást.
- 2 másodpercig tartsa lenyomva a számgombok valamelyikét (1-5); a frekvencia száma hangjelzés kíséretében villogni kezd, az állomás pedig rögzül a készülék memóriájában. Ha az adott memóriahelyre már volt állomás programozva, az új állomás adata kerül a régi helyére.

A beprogramozott rádióállomás hallgatása

A BAND gomb megnyomásával válassza ki a kívánt hullámsávot, majd az 1-5 számgombok valamelyikének megnyomásával állítsa be az előre beprogramozott állomást.

Receiving Stations Outside Your Country (Excluding models for Europe, Saudi Arabia, and China)

The frequency range differs depending on the area (see the chart "Area indication and frequency range"). If you listen to the radio in an area of different frequency range, change the area indication in the display.

- Turn on the radio and press BAND for more than 10 seconds until the area indication flashes in the display.
- While the display is flashing, press TUNING +/- to select either "U" or "E" indication.
- Press BAND to set the area indication.

Note

If you change the frequency range, all the preset stations will be canceled.

Area*	Frequency range
	FM (MHz) AM(kHz)
E	87.5–108 531–1.602
U	87.5–108 530–1.710

* E: European and other countries

U: USA, Canada, and Central and South America

Using Other Functions

To lock the controls

Set the HOLD to the direction of the arrow to lock the controls.



The hold function only locks the radio operation buttons and MEGA BASS.

To limit the maximum volume automatically

Set AVLS (Automatic Volume Limiter System) to LIMIT. The maximum volume is kept down to protect your ears, even if you turn the volume up. To cancel the AVLS function, set AVLS to NORM.

To emphasize sound

Press MEGA BASS.

"MEGA BASS" appears in the display.

Notes

- When you set AVLS to LIMIT:
 - the MEGA BASS effect is reduced.
 - turn down the volume, if the bass-boosted sound becomes distorted or unstable.
- When HOLD is activated, the MEGA BASS button does not work.

Rádióadások vétele külföldön (Az európai, a szaúd-arábiai és a kínai modellek kivételével)

A frekvenciatartomány régiói szerint változik (lásd "Régiókijelzés és frekvenciatartomány" diagram). Ha olyan régióban hallgatja a rádiót, amely eltérő frekvenciatartománnyal rendelkezik, módosítsa a régiót jelölő indikátort a kijelzőn.

- Kapcsolja be a rádiót és 10 másodpercnél hosszabb ideig tartsa lenyomva a BAND gombot, hogy a régió indikátora villogjon a kijelzőn.
- A kijelző villogása alatt a TUNING +/- gomb megnyomásával válassza ki az "U" vagy az "E" opciót.
- A BAND gomb megnyomásával állítsa be a régió kijelzését.

Megjegyzés

A frekvenciatartomány megváltoztatásával az összes előre beprogramozott állomás törölődik a készülék memóriájából.

Régió*	Frekvenciatartomány
	FM (MHz) AM(kHz)
E	87.5–108 531–1.602
U	87.5–108 530–1.710

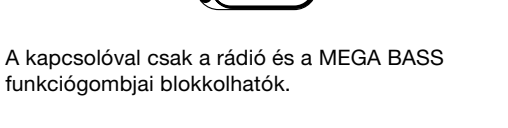
* E: Európai és más országok

U: USA, Kanada, Közép és Dél-Amerika

További funkciók használata

A szabályozók blokkolása

A HOLD kapcsoló nyíl irányába történő elcsúsztatásával a szabályozók blokkolódnak.



A kapcsolóval csak a rádió és a MEGA BASS funkciógombjai blokkolhatók.

A maximális hangerő automatikus korlátozása

Állítsa az AVLS (Automatikus hangerőkorlátozó rendszer) kapcsolót LIMIT helyzetbe. A maximális hangerő az Ön füleinek védelme érdekében még abban az esetben is korlátozott szinten marad, ha azt magasabbra próbálja állítani. Az AVLS működésének kiiktatása az AVLS kapcsoló NORM helyzetbe történő állításával történik.

Hangszíkiemelés

Nyomja meg a MEGA BASS gombot.

A kijelzőn "MEGA BASS" felirat válik láthatóvá.

Megjegyzések

- Ha az AVLS kapcsoló LIMIT helyzetben van
 - a MEGA BASS hatása mérséklődik.
 - csökkentsen a hangerőt, ha a kiemelt basszusú hang torz vagy nem egyenletes.
- Ha a HOLD funkció be van kapcsolva, a MEGA BASS gomb nem működik.

Предварителна настройка на радиостанции

Вие можете да запаметите радиостанциите в паметта на апарата. Можете да настроите предварително до 30 радиостанции, по 5 за всеки от обхватите FM1, FM2, FM3, FM4, FM5 или за AM.

- Натиснете бутона RADIO ON/OFF.
- Настройте на желаната радиостанция с помощта на бутоните BAND и TUNING + или -.
- Натиснете бутон за предварителна настройка (1-5), в продължение на 2 секунди, при което показваната на екрана честота ще започне да примигва, придружено със звуков сигнал и станцията ще бъде запаметена. В случай, че вече е имало запаметена радиостанция, на мястото на старата се запаметява новата.

За приемане на предварително запаметена радиостанция

Натиснете бутона BAND, за да изберете честотния обхват и натиснете един от бутоните от 1 до 5, за да настроите на запаметена радиостанция.

Приемане на радиостанции извън Вашата страна (С изключение на моделите за Европа, Саудитска Арабия и Китай)

Честотният обхват е различен за различните области (Виж таблица "Индикация за областта и честотния обхват"). В случай, че слушате радиоапарата в област с различен честотен обхват, сменете индикацията за областта на екрана.

- Включете радиоапарата и задръжте натиснат бутона BAND за повече от 10 секунди, докато екранът започне да свети с мигаща светлина.
- Натискайте бутона TUNING +/-, докато екранът свети с мигаща светлина, за да изберете една от индикациите за област "U" или "E".
- Натиснете бутона BAND, за да настроите индикацията за област.

Забележка

В случай, че смените честотния обхват всички предварително запаметени радиостанции ще бъдат изтрили от паметта.

Индикации за област и честотен обхват	Область*	Честотен обхват
Област*	Честотен обхват	ЧМ (MHz) АМ (kHz)
E	87.5–108	531–1.602
U	87.5–108	530–1.710

* E: Европейски и други страни

U: САЩ, Канада и Централна и Южна Америка

Използване на други функции

За блокиране на уредите за управление

Поставете превключателя HOLD срещу стрелката, за да блокирате уредите за управление.



Функцията "за спиране" блокира действието само на бутоните за работа с радиото и на функцията MEGA BASS.

За автоматично ограничаване на максималния звук

Настройте функцията AVLS (Автоматична система за ограничаване на силата на звука) на LIMIT. Максималната сила на звука се задръжда до определено ниво дори, ако се опитате да увеличите звука. За анулиране на функцията AVLS, настройте AVLS на NORM.

Натиснете бутона MEGA BASS

Индикацията "MEGA BASS" се появява на екрана.

Забележки

- При поставен AVLS в положение LIMIT:
 - ефект от функции MEGA BASS будет снижен.
 - уменьшите громкость, если усиленное звучание низких частот будет искажено или нестабильно.
- В случае введения в действие функции HOLD кнопка MEGA BASS не будет работать.

Предварительная установка радиостанций

Вы можете занести радиостанции в память аппарата. Вы можете предварително установить всего до 30 станций, по 5 для каждой полосы частот ЧМ1, ЧМ2, ЧМ3, ЧМ4, ЧМ5 или АМ.

- Нажмите кнопку RADIO ON/OFF.
- Выполните настройку на желаемую станцию, используя кнопку BAND и кнопки TUNING + или -.
- Нажмите номер предварительной установки (1-5) на 2 секунды, при което показваната на екрана честота ще започне да примигва, придружено със звуков сигнал и станция будет сохранена в памяти. Если там уже была запомнена станция, то новая станция заменит старую.

Для воспроизведения предварительно установленных радиостанций

Нажмите BAND для выбора полосы частот, а затем кнопки 1-5 для настройки на запомненную станцию.

Прием станций аппаратом за пределами Вашей страны (За исключением моделей для Европы, Саудовской Аравии и Китая)

Диапазон частот отличается в зависимости от области (см. таблицу "Указание области и диапазона частот"). Если Вы слушаете радио в области с другим диапазоном частот, измените индикатор области на дисплее.

- Включите радиоаппарат и нажмите кнопку BAND более 10 секунд пока на экране не начнет мигать индикация области.
- Поко на экране мигает индикация, нажмите кнопку TUNING +/- для выбора одного из значений "U" или "E" индикации.
- Нажмите кнопку BAND для установки индикации области.

Примечание

Если Вы изменяете диапазон частот, все предварительно установленные станции будут отменены.

Указание области и диапазон частот	Область*	Диапазон частот
Область*	Диапазон частот	ЧМ (MHz) АМ (kHz)
E	87.5–108	531–1.602
U	87.5–108	530–1.710

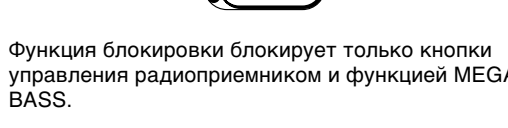
* E: Европейские и другие страны

U: США, Канада и Центральная и Южная Африка

Использование других функций

Для блокировки управления

Установите переключатель HOLD в направлении стрелки для блокировки управления.



Функция блокировки блокирует только кнопки управления радиоприемником и функцией MEGA BASS.

Для автоматического ограничения максимальной громкости

Установите AVLS (Система автоматического ограничения громкости) в положение LIMIT. Максимальная громкость будет поддерживаться на низком уровне для защиты Вашего слуха, даже если Вы попытаетесь повысить громкость. Для отмены функции AVLS установите AVLS в положение NORM.

Для выделения звука

Нажмите кнопку MEGA BASS.

На дисплее появится индикация "MEGA BASS".

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>